

aux médicaments le Ministère s'est surtout basé sur les données de Statistique Canada et de l'Association pharmaceutique canadienne, alors que pour le total des sommes affectées aux soins médicaux on a fait appel à un grand nombre de sources. Nous revoyons ces deux chiffres au fur et à mesure que nous recevons de nouvelles données.

#### LES PRODUITS PHARMACEUTIQUES

##### Question n° 316—M. Herbert:

Au cours de chacune des dix dernières années, quel a été le bilan ou déficit du commerce extérieur pour les produits pharmaceutiques?

**L'hon. J.-J. Blais (ministre des Approvisionnements et Services):** Selon Statistique Canada:

Au cours de chacune des dix dernière années, le bilan du commerce extérieur du Canada pour les produits pharmaceutiques était le suivant:

Années	Importations (en milliers de \$)	Exportations (en milliers de \$)	Bilan (en milliers de \$)
1970	80,918	35,605	-45,313
1971	81,596	31,489	-50,107
1972	95,578	35,745	-59,833
1973	111,369	47,874	-63,495
1974	146,851	53,385	-93,466
1975	169,947	59,179	-110,768
1976	176,585	60,276	-116,309
1977	224,320	65,166	-159,154
1978	249,648	72,714	-176,934
1979	312,638	80,653	-231,985

#### LE MONTANT DES PRODUITS PHARMACEUTIQUES VENDUS ANNUELLEMENT

##### Question n° 317—M. Herbert:

Selon les dernières statistiques, quel montant la vente des produits pharmaceutiques représente-t-elle annuellement au Canada?

**L'hon. J.-J. Blais (ministre des Approvisionnements et Services):** Selon Statistique Canada: Les estimations courantes des ventes au détail sont établies d'après le genre de magasin et non selon le produit. Les ventes des pharmacies ainsi que des magasins de produits exclusifs et de produits de beauté s'appliquent à de nombreux produits non pharmaceutiques. En outre, les produits pharmaceutiques se vendent dans d'autres genres de magasins ainsi que par l'entremise de points de vente qui ne sont pas des commerces de détail. Pour ces raisons, on ne peut répondre à la question telle qu'elle est posée. Cependant, les renseignements suivants ont été fournis:

- 1) Ventes des pharmacies et des magasins de produits exclusifs et de produits de beauté—1979—\$2,398,008,000.
- 2) Ventes d'articles de toilette, de produits de beauté et de médicaments dans les grands magasins—1979—\$404,454,000.

#### LA COMMISSION DONALD MATTHEWS

##### Question n° 345—M. Herbert:

1. Quels étaient les membres de la Commission Donald Matthews et a-t-on engagé d'autres personnes afin d'aider à préparer le rapport Matthews?

2. Combien chacun a-t-il reçu à titre de a) traitement, b) frais?

**L'hon. Paul J. Cosgrove (ministre des Travaux publics):** La Société canadienne d'hypothèques et de logement m'informe de ce qui suit: 1. Voici les noms des membres et du personnel du groupe d'étude sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement, qui était présidé par D. J. Matthews:

Membres du groupe d'étude	Personnel de recherche	Comité consultatif du président
Martin H. Abrams	Gordon W. Davies	Patrick E. Brady
Robert T. Adamson	Robert J. Hobart	Mac D. Campbell
Allan J. Darling	Boyden E. Lee	Gordon W. Davies
Gordon W. Davies	W. Jack Scheu	Michael A. Goldberg
Raymond V. Hession*	Lynda J. Scott-Moorhouse	G.E. (Ernie) Jackson
Wayne B. Hunter	Thomas S. Sloan	Richard R. Lebeau
Dennis F. Kam	Lawrence B. Smith	Donald J. Matthews
Donald J. Matthews		Phyllis M. Matthews
Norman E. McIntosh		André Pigeon
Werner Schwantje		Donald M. Smith
Lynda J. Scott-Moorhouse		Lawrence B. Smith
Lawrence B. Smith		
Pauline M. Whelan		

\*A démissionné le 17 octobre 1979

2. Montants des honoraires versés et des frais remboursés aux personnes nommées à l'alinéa 1 ci-dessus et aux experts-conseils du groupe d'étude:

Participants	Honoraires	Frais
D. J. Matthews	\$ 11,100.00	\$ 6,133.75
Lawrence Smith		2,260.82
G. E. Jackson	600.00	47.75
D. M. Smith	900.00	764.00
André Pigeon	3,414.60	373.93
Michael Goldberg	1,000.00	2,357.88
P. E. Brady Consultants Ltd.	1,550.00	1,069.93
L. J. Scott-Moorhouse		33.55
R. R. Lebeau	1,747.50	334.24
Mac D. Campbell	1,200.00	2,447.00
Thomas S. Sloan	2,000.00	
High Value Consultants Ltd.	8,950.00	
Claude Renaud		384.61

#### REVENU NATIONAL—LES EMPLOYÉS DU NIVEAU SX

##### Question n° 373—M. Herbert:

1. Le 31 mars 1979, a) combien de personnes du niveau SX étaient à l'emploi du ministère du Revenu national, b) combien étaient (i) francophones (ii) de sexe féminin?

2. Quels sont les chiffres correspondants à ce jour?

3. Depuis le 31 mars 1979, a-t-on apporté une réforme au Ministère au chapitre de l'organisation et, le cas échéant, quelles répercussions a-t-elle eues sur le nombre de ces employés?

**L'hon. William Rompkey (ministre du Revenu national):**

Impôt	Douanes et Accise
1. a) 36	1. a) 25
b) (i) 6	b) (i) 3
(ii) 0	(ii) 0
2. a) 36	2. a) 24
b) (i) 8	b) (i) 3
(ii) 0	(ii) 0
3. Non	3. Non